



**Envíe a:**  
**Salinas City Clerk**  
**200 Lincoln Avenue, Salinas, CA 93901**

**Teléfono: (831)758-7381**

**SOLICITUD DE TARIFA ESPECIAL PARA EL SERVICIO  
 DE RECOLECCION DE BASURA Y RECICLAJE PARA PERSONAS DE LA TERCERA EDAD**

**Las tarifas son para el servicio básico que incluye un bote de basura de 32 galones, y botes para el reciclaje y para el desperdicio de jardín. Hay un cargo adicional si es que usted necesita botes mas grandes.**

Servicio para residentes de la tercera edad con bajos ingresos: **\$7.01 por mes (efectivo 1 de Julio del 2020)**. Los botes  
 Los botes serán recogidos en la orilla de la banqueta.

---

Nombre	Inicial del Segundo Nombre	Apellido
--------	----------------------------	----------

---

<b>Domicilio:</b> Nombre y Número de Calle	Ciudad	Código Postal
--	--------	---------------

---

Número Telefónico	Fecha de Nacimiento
-------------------	---------------------

**Número de persona(s) que habitan en la residencia incluyendo al solicitante \_\_\_\_\_ . El ingreso total anual de la casa incluyendo a todos los miembros de la familia, como se muestra en el documento anexo es de \_\_\_\_\_.**

Yo certifico que cumplo con todos los requisitos de elegibilidad como residente de bajos ingresos de la tercera edad como se indica en el reverso de este formulario. Entiendo que esta tarifa especial para desechos de basura está sujeta a aumentos a la discreción del Concilio de la Ciudad. Acepto volver a solicitar y proporcionar prueba de mi elegibilidad continua antes del primero de Julio de cada año impar. **En caso de no reemplazar oportunamente traería como consecuencia que la tarifa especial se incrementara a su costo regular con efectividad del primero de Julio del mismo año.** Entiendo que si los ingresos anuales de mi hogar aumentan más allá del nivel máximo de ingresos elegibles, la tasa especial se terminará y la tasa regular se impondrá a partir del primer día del mes siguiente a la fecha de inelegibilidad

Acepto el notificar a la oficina del secretario de la Ciudad (City Clerk) dentro de los treinta días siguientes a cualquier cambio en las circunstancias que hagan que sea inelegible para la tarifa con descuento.

**Yo certifico bajo pena civil y de delito que mis declaraciones anteriores son correctas y verdaderas.**

---

Firma	Fecha
-------	-------

APROVADO:

---

Firma de Secretaría de la Ciudad	Fecha
----------------------------------	-------

**- VOLTEAR -**

## REQUISITOS Y EVIDENCIAS DE ELIGIBILIDAD

Para establecer su elegibilidad, la solicitud deberá de entregarse **acompañada de evidencia de la edad para las personas de la tercera edad y pruebas de elegibilidad por sus ingresos en la forma de DECLARACIONES DE IMPUESTOS y otros documentos apropiados.** Las personas de la tercera edad que a la vez estén solicitando servicio de recolección de basura en el patio trasero, deberán demostrar un comprobante de discapacidad permanente. (*Una carta del doctor declarando una incapacidad permanente*). Si se presentan declaraciones de impuestos, ingresos exentos de impuestos deberán también de ser declarados.

**Para calificar como un CIUDADANO DE BAJOS RECURSOS DE LA TERCERA EDAD,** usted deberá de cumplir con **todos** los siguientes requisitos:

1. Tener o ser mayor de 65 años. (**Identificación con fotografía al corriente**)
2. El ingreso bruto de la residencia deberá de ser igual o menor que la mitad del ingreso medio en el Condado de Monterey de acuerdo a lo establecido por el *Código de Regulación de California, Título 25, División 1, Declaración 6.5, Subdeclaración 2, Artículo 6932 (SMC §14-1)*.
  - a. Hogar con un miembro \$28,550
  - b. Hogar con dos miembros \$32,650
  - c. Hogar con tres miembros \$36,725
  - d. Hogar con cuatro miembros \$40,800

Si es que hay más de cuatro habitantes en el hogar por favor infórmese con la secretaría de la Ciudad por los límites que aplican.

3. El servicio de basura debe de estar bajo su nombre
4. La propiedad es su lugar principal de residencia en la Ciudad de Salinas.

**El ingreso bruto incluye todos los ingresos bien sea sujetos a impuestos o no, incluyendo Seguro Social, jubilación, interés libre de impuestos y cualquier otro tipo de ingreso exento de impuestos federales.** Si usted recibe Seguro Social, una copia de la carta del Seguro Social que muestre la cantidad a la que usted tiene derecho deberá de ser anexada a la solicitud. Usted puede obtener una de la Oficina de Administración del Seguro Social. Copias del cheque mensual que recibe del Seguro Social no son suficientes para procesar la solicitud de tarifa especial para desecho de basura.

Nota: Cobros por servicios residenciales ofrecidos a residentes en unidades de casas móviles son enviados al dueño de la propiedad donde se establecen las casas móviles. Se otorgarán descuentos al dueño de la propiedad a través de un cobro reducido basados en el número de residentes de la tercera edad que vivan dentro de la propiedad en cuestión.